

Patent Claims

1. Arrangement for measuring a fill level of a medium
5 (58) in a tank (50) equipped with a sounding tube (12),
by means of a fill level measuring device (18), which
works with microwave signals, characterized in that the
arrangement (10) includes a deflecting device (24; 26)
for deflecting microwave signals in an end region (22)
10 of the sounding tube (12).
2. Arrangement as claimed in claim 1, characterized
in that the deflecting device (24; 26) includes a
deflecting plate (24).
- 15 3. Arrangement as claimed in one of the claims 1 or 2,
characterized in that the deflecting device (24; 26) is
secured within the sounding tube (12).
- 20 4. Arrangement as claimed in one of the claims 1 or 2,
characterized in that the deflecting device (24; 26) is
secured externally on the deflecting tube (12).
5. Arrangement as claimed in one of the claims 1 to 4,
25 characterized in that the deflecting device (24; 26) is
arranged at a predetermined angle to a longitudinal
axis of the sounding tube (12).
6. Arrangement as claimed in one of the claims 1 to 5,
30 characterized in that the deflecting device (24; 26) is
an angular plate (26).
7. Arrangement as claimed in one of the claims 1 to 6,
characterized in that the fill level measuring device

(18) includes a horn antenna, which protrudes into the sounding tube (12).

8. Arrangement as claimed in one of the claims 1 to 6,
5 characterized in that, in the sounding tube (12), a Y-
adapter (20) is provided for a plumb device and that,
in the region of the deflecting device (24; 26), a
microwave-transmissive support (32; 34) is provided for
the plumb device.

10

9. Use of the arrangement (10) as claimed in one of
the preceding claims 1 to 8 in a tank (50) of a ship.